



scalamobil®

NOUVEAU



# Produit

**Scalamobil** – l'aide mobile pour monter les escaliers facilement et en toute sécurité.

[www.invacare.ch/fr](http://www.invacare.ch/fr)



# Scalamobil

L'aide mobile pour monter les escaliers facilement et en toute sécurité



Avantages du produit scalamobil S45	5
Structure du produit	7
Contenu de la livraison	8
Accessoires	10
Rechange	Alber DIP en ligne
scalacombi S46	12
scalastuhl X3	13
scalaport X7	15
Vue d'ensemble des monte-escaliers	16
Spécifications	17



# Surmonter les obstacles ensemble: bien sûr !

## Avantages du produit

Avec le scalamobil, les personnes en fauteuil roulant peuvent à nouveau monter les escaliers de manière flexible et rester confortablement assises dans leur fauteuil roulant. Le scalamobil s'adapte à la plupart des modèles de fauteuils roulants disponibles dans le commerce et peut être assemblé rapidement et sans outils. Les capteurs intégrés facilitent le contrôle de l'opérateur et assurent un mouvement fluide et sûr.

Nos nouvelles aides à la montée d'escaliers ont fait l'objet d'un lifting subtil, qui vise principalement la durabilité. En plus d'une interface utilisateur « pont » modernisée, la palette de couleurs a également été adaptée à la génération existante de scalamobil. L'accent est mis sur l'amélioration des fonctions et un design convivial.

La nouvelle génération de scalamobil est équipée de fonctions de capteurs intelligentes qui automatisent le processus de montée, garantissent le fonctionnement et évitent les erreurs. Trois capteurs de distance détectent les bords des marches et mesurent la hauteur de chaque marche, de sorte qu'une montée ne peut être commencée que dans des conditions sûres (positionnement au bord de la marche + hauteur maximale des marches de 20 cm).

De plus, un capteur de position est installé qui détecte l'angle de maintien correct et donne à l'opérateur des instructions claires pour un angle de maintien sûr avec un minimum d'effort.

## Les principaux avantages du produit en un coup d'œil : sécurité et confort pour les personnes en fauteuil roulant

- Fonctionne sur des escaliers en colimaçon très étroits jusqu'à une hauteur de marche de 20 cm.
- Fonctionnement sûr et économe en énergie grâce aux poignées ErgoBalance, à la largeur de la poignée et à la poignée réglables.
- S'adapte à la plupart des fauteuils roulants avec un support spécial, peut être monté sans outils.
- Aucune conversion à la maison n'est nécessaire.
- Peut être rapidement démonté en trois parties individuelles pour le transport.
- Fonction IQ avec capteurs de sécurité : adaptée à toute géométrie d'escalier, fauteuil roulant et poids de l'utilisateur du fauteuil roulant.
- Fonction Softstep brevetée : montée d'escalier en douceur grâce au contrôle électronique de la vitesse de montée

## Nouveaux avantages grâce à la technologie des capteurs :

- Fonction d'escalade automatique.
- Marche douce dynamique pour monter les escaliers en douceur.
- Détection de direction.
- Indicateur de support

Facilement rangeable - facile à démonter pour le transport.



## Fonctionnalité:



## Fixation en fauteuil roulant

- Fauteuils roulants standard
- Fauteuils roulants actifs et légers
- Fauteuils roulants infirmiers et multifonctionnels
- Hemiplegiestühle
- Fauteuils roulants pour enfants
- Chaises brancards pour les services d'urgence

La condition préalable à l'utilisation d'un scalamobil sont les axes traversants. La conversion des fauteuils roulants sans axe traversant peut être effectuée chez Alber.

Certains fabricants de fauteuils roulants peuvent fournir des cadres spéciaux avec des supports intégrés pour le scalamobil. De rien

Notre service clientèle vous aidera à répondre à vos questions sur la compatibilité d'un fauteuil roulant avec le Scalamobil.

Sur Internet, vous trouverez une liste actualisée de tous les modèles de fauteuils roulants compatibles avec le scalamobil sous [www.alber.de](http://www.alber.de).

## Capteurs:

- Surveillance de l'angle de maintien
- Pas doux dynamique
- Détection directionnelle
- Lancement de la version
- Automatique
- Le capteur de temps de vol (ToF) mesure les impulsions lumineuses

## Nos normes de qualité – votre sécurité

Sceau d'approbation et -institut



TÜV Süd, Hanovre

Conformité



Conforme à la norme CE selon le règlement européen sur les dispositifs médicaux (MDR) 2017/745

Produit de classe d'application

- Classe A (intérieur)  Classe B (Intérieur et extérieur)  Classe C (À l'extérieur)

Évaluation clinique d'autres essais

Poignées ErgoBalance, réglables individuellement en hauteur et en largeur, pour un fonctionnement sûr et

En quelques étapes simples, le scalamobil est amarré au fauteuil roulant.

Mécanisme d'escalade breveté avec capteurs de distance et quatre freins de sécurité :

- Fonction IQ intégrée pour un processus d'escalade particulièrement fluide et sûr
- Amarrage facile du scalamobil au fauteuil roulant

Caractéristiques supplémentaires :

- Trois modes de conduite : Auto, Assist, Manuel.
- Indicateur de batterie en 5 pièces.
- Effacez l'interrupteur d'arrêt d'urgence.
- S45 : Verrouillage automatique, attribution de la couleur du porte-culasse.

Scalamobil s'adapte à presque tous les fauteuils roulants manuels. À cet effet, un **support spécial est** monté sur le fauteuil roulant existant, dans lequel le scalamobil

accroché si nécessaire.



#### Poignée/interrupteur

- Commutateur d'entraînement (combine la direction et le signal de départ)
- Interrupteur d'arrêt d'urgence (les mains peuvent rester sur les poignées)

#### Poignées ErgoBalance développées par des spécialistes pour une prise en main sûre et un effort minimal

- Rembourrage doux dans les zones particulièrement sollicitées.
- Commandes séparées pour la présélection de la direction de montée et le lancement du processus de montée.
- Interrupteur de commande ergonomique, également adapté aux montées plus longues.
- Rembourrage de confort SoftTouch à l'arrière de l'unité de commande pour reposer sur la cuisse.
- Poignées gauche et droite réglables séparément en largeur pour s'adapter aux cages d'escalier étroites ou au physique de l'opérateur.
- Réglage en continu de la hauteur de l'unité de poignée.



#### Unité d'escalade avec freins de sécurité automatiques

- Mécanisme d'escalade breveté, peut être utilisé universellement sur presque tous les escaliers
- Des pneus en matériau résistant à l'abrasion protègent la surface de l'escalier
- Quatre freins de sécurité automatiques avec franchissement d'obstacles amélioré arrêtent de manière fiable le scalamobil avant chaque carre de pas
- Boîtier en aluminium léger et robuste
- Avec poignée de transport pratique pour un chargement facile



#### Batterie

- Une charge suffit pour effectuer jusqu'à 300 pas (avec un poids d'environ 70 kg)
- Peut être remplacé d'un simple mouvement du poignet pour étendre la portée
- Possibilité de charger la batterie séparément du scalamobil



#### Seuil

En surmontant les obstacles, les obstacles sur le chemin des escaliers sont également facilement surmontés.



#### Serrure

L'antidémarrage protège l'aide à la montée des escaliers contre toute utilisation non autorisée.



#### Marche/Arrêt

Interrupteur principal pour allumer et éteindre.

#### VOITURE

En mode automatique, la direction de montée est détectée par des capteurs et déclenchée automatiquement.

#### AIDER

Montée assistée lorsque l'appareil est correctement positionné et que l'interrupteur d'entraînement confirme les signaux du capteur.

#### MANUELLE

En mode manuel, l'escalade est possible dans n'importe quelle situation, car les fonctions des capteurs sont désactivées.

#### Affichage avec diverses fonctions

- Surveillance du support :
  - Vert : angle de maintien optimal
  - Jaune : support acceptable
  - Rouge : support non sécurisé
- Six boutons :
  - Liens : Fahrmodi (Auto, Assist, Manuell).
  - Droite : Interrupteur principal, antidémarrage, franchissement d'obstacle.
- Indicateur de batterie en cinq parties

#### Fonctions de base des boutons :

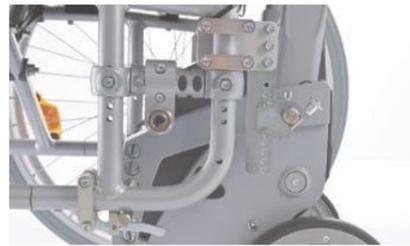
- Mode Obstacle, pour surmonter facilement les obstacles sur le chemin des escaliers
- Antidémarrage pour sécuriser l'appareil contre toute utilisation non autorisée
- Interrupteur principal
- Modes de conduite pour un meilleur soutien
- **Auto** vous permet de grimper si l'appareil est correctement positionné en fonction des signaux du capteur
- **Assist** vous permet de monter lorsque l'appareil est correctement positionné et que l'interrupteur d'entraînement confirme les signaux du capteur
- **Le manuel** vous permet de grimper dans n'importe quelle situation, les fonctions du capteur sont désactivées
- L'indicateur de support aide à trouver un point d'équilibre individuel.



#### Chargeur automatique

- Charge et arrêt automatiques électroniques
- Contrôle visuel de la charge
- Réglage automatique de la tension secteur 90 – 240 volts (pratique en voyage)





#### Parenthèse

- Pour fixer le scalamobil au fauteuil roulant (veuillez commander si le support n'est pas encore disponible)
- Veuillez spécifier le type de fauteuil roulant et la largeur du siège



#### Verrouillage automatique

- Verrouillage facile du fauteuil roulant sur le scalamobil
- Pas besoin de goupilles rapides
- Plus besoin de se pencher



#### Conversion des essieux à vis aux axes traversants

- Étant donné que les grandes roues du fauteuil roulant doivent être retirées pour monter les escaliers, un système d'axe traversant est nécessaire
- Conversion composée de moyeux, rayons, axes traversants, manchons d'adaptation, assemblage
- Disponible pour les moyeux réguliers standard et les freins à tambour



#### Routage avancé des boulons

- Pour la fixation de fauteuils roulants étroits d'une largeur d'assise de 28 cm ou plus
- Poids max. par personne : 60 kg
- Alternativement, le scalaport X7 peut également être utilisé pour le transport de fauteuils roulants étroits d'une largeur d'assise de 26 cm ou plus



#### Aide au basculement

- Facilite l'inclinaison du fauteuil roulant pour franchir les obstacles (ne convient pas pour la chaise Scala X3)
- Se fixe au support de fauteuil roulant pour le scalamobil (doit être retiré pour monter les escaliers)
- Utilisation possible uniquement après acceptation du scalamobil (ne peut pas être utilisé en combinaison)



#### Ceinture abdominale de sécurité

- Avec fermeture rapide de sécurité éprouvée
- 90 cm de long
- Montage facile sur le fauteuil roulant
- Également disponible en version avec sangle automatique (longueur 120cm)



#### Supports basculants

- Amovible avec fermeture rapide
- Réglable en hauteur et en longueur
- Avec fonction de pivotement automatique pour franchir les bordures et les rebords
- Sont fixés au support de fauteuil roulant pour le scalamobil (doivent être retirés pour monter les escaliers)



#### Repose-tête

- Assure un maintien sûr et une stabilité de la zone du cou et de la tête pendant le trajet en escalier
- Installation facile grâce à la fonction clip
- Légèrement rembourré
- Réglable en hauteur, en profondeur et en inclinaison



#### Support de transport de roue

- Pour le transport des vélos en fauteuil roulant avec le scalamobil
- Les vélos n'ont pas besoin d'être transportés séparément
- Le support s'adapte à tous les modèles de fauteuils roulants courants



#### Chargeur de voiture

- Pour charger la batterie du véhicule pendant la conduite
- Charge et arrêt automatiques électroniques (la fonction dépend du véhicule utilisé)
- Contrôle visuel de la charge
- Plage de tension 12 V – 32 V



#### Spécifique S46 : Connexion Isofix

- Fixation facile des sièges enfants possible



### Avantages du produit

- Avec unité d'assise intégrée, par exemple pour les personnes qui ne sont pas nécessairement dépendantes d'un fauteuil roulant
- Idéal pour les cages d'escalier étroites et les espaces confinés, par exemple lorsqu'un fauteuil roulant est trop grand
- Rembourrage doux et design attrayant de l'assise et du dossier
- Roues avant orientables avec frein de stationnement
- Extrêmement peu encombrant à ranger en deux étapes simples grâce à l'assise et au repose-pieds qui peuvent être repliés
- Facile à démonter pour un transport en quelques secondes
- En option, il est également disponible avec une bandoulière confortable sur la poitrine ou une ceinture abdominale automatique

### Nouveauté du S46

- Conception simple et directe
- Assise et dossier de 5 cm d'épaisseur
- Housse de siège antidérapante
- Inclinaison optimisée pour une meilleure maniabilité
- L'accoudoir et le repose-pieds peuvent être chargés jusqu'à 120 kg
- Pliable et démontable en deux parties
- Connexion ISO-fix
- Nouvelle norme en matière de résistance et de stabilité
- Repose-pieds rabattable

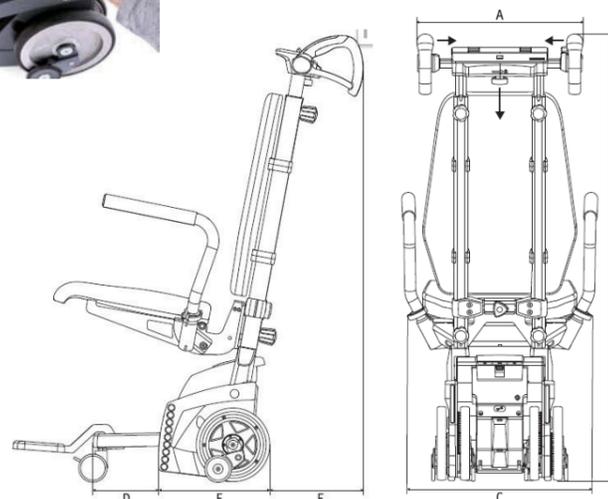
### Caractéristiques techniques scalacombi S46

(A) Largeur de la poignée	43 cm
(B) Hauteur	116,7 cm
(C) Point le plus large (accoudoir)	50 cm
(D) Support de repose-pieds	18 cm
(E) Unité d'entraînement large	29,7 cm
(F) Roue arrière Delta à l'accoudoir	11,2 cm
(G) Largeur du siège	40,5 cm
(H) Siège	44 cm
(I) Profondeur de l'assise	42 cm
Poids	38 kg
Poids max. de la personne	140 kg*
Poids total maximal autorisé	180 kg*

\* Pour plus de détails sur le poids maximal d'une personne, voir aussi Notes sur les spécifications de poids



Accoudoirs amovibles pour un déplacement facile



### Avantages du produit

- Fauteuil roulant confortable avec adaptation idéale au scalamobil
- Support intégré pour le scalamobil
- Grande maniabilité et fonctionnalité grâce à ses petites dimensions
- Utilisation dans l'appartement et autour de la maison
- Installation possible des coques d'assise en interne

### Fonction

- Le rembourrage est amovible, lavable et offre un confort d'assise agréable
- Les roues à roulement souple avec freins intégrés assurent une poussée facile et une position sûre en position assise
- Il suffit d'un mouvement du poignet et la chaise Scala X3 peut être pliée pour gagner de la place et ainsi être facilement transportée ou rangée
- Pour assurer un maintien sûr et un confort optimal lors de la montée des escaliers, le dossier s'étend jusqu'à la zone des épaules
- Le repose-pieds peut être replié vers le haut pour trébucher
- Le support intégré avec centrage automatique assure un amarrage sûr et rapide du scalamobil
- Pour un repositionnement plus facile, les accoudoirs peuvent être repliés vers le haut

**i** En combinaison avec le S38, une modification du cadre est nécessaire.



scalastuhl X3

### Caractéristiques techniques scalastuhl X3

(A) Largeur du siège	41 cm
(B) Largeur	51 cm
(C) Profondeur totale	95 cm
(D) Profondeur avec repose-pieds	65 cm
(E) Profondeur sans repose-pieds	42 cm
Profondeur avec scalamobil	80 cm
(F) Siège	45 cm
Poids	12,8 kg
Poids max. de la personne	107,0 kg

\* Pour plus de détails sur le poids maximal d'une personne, voir aussi Notes sur les spécifications de poids



**Système de porte-jarretelles**

- avec sangle de pied pour chaise scala X3



**Poignées de poussée**

- pour Chaise Scala X3
- Réglable en hauteur



**Repose-tête**

- pour Chaise Scala X3
- réglable en hauteur et en profondeur



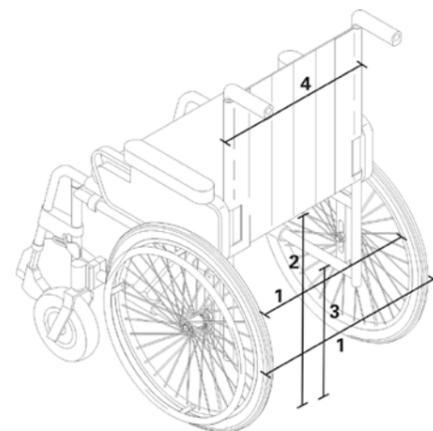
**Sangle de pied**

- pour Chaise Scala X3



**Ceinture abdominale**

- pour Chaise Scala X3



**Avantages du produit**

- Chaque fauteuil roulant manuel est prêt à être transporté en quelques secondes
- Amarrage du fauteuil roulant sans support ni conversion
- Convient à tous les fauteuils roulants standard. Convient également pour les chaises d'enfants à partir d'une largeur d'assise de 26 cm
- Idéal pour le transport de patients et les bâtiments publics
- Extrêmement peu encombrant à transporter grâce à un mécanisme de pliage innovant



Serrage facile sur le dossier



scalabil S35 avec scalaport X7



Mécanisme de pliage pour un transport peu encombrant



Adaptation rapide à la largeur du fauteuil roulant

Taille	Minimum	Maximum
(1) Largeur de voie roues pour fauteuil roulant	39 cm (Mesuré à l'intérieur)	73 cm (Mesuré à l'extérieur)
(2) Hauteur du siège arrière	env. 35 cm du sol	/
(3) Hauteur du cadre du fauteuil roulant	14 cm du sol	/
(4) Dossier large	35 cm, avec adaptateur 25 cm	55 cm, avec adaptateur 40 cm
Poids scalaport sans scalabil	11 kg	/
Poids du système	36,8 kg	/
Poids max. de la personne	/	120 kg*
Poids total max.	/	160 kg

\*Lors du transport d'un fauteuil roulant multifonctionnel max. 90 kg

## Vue d'ensemble du modèle monte-escalier

	scalamobil S45 Monte-escalier haut de gamme pour la fixation aux fauteuils roulants	scalacombi S46 S45 avec unité d'assise
		
Fixation aux fauteuils roulants	✓	
Avec unité d'assise intégrée	Aucune programmation requise	Aucune programmation requise
Fonction IQ/programmable	✓	✓
ErgoBalance-Griffe	✓	✓
Affichage avec indicateur de support	✓	✓
2 paires de roues pour une manipulation optimale dans les escaliers	✓	✓
Batterie amovible	✓	✓
Pour une hauteur maximale de marche d'escalier	20 cm	20 cm
Profondeur minimale des marches de l'escalier	11 cm	11 cm
Taux de montée (pas/min)	18	18
Poids max. de la personne	140 kg	140 kg
Poids total max.	180 kg	180 kg
Numéro HMV	Demandé	
Numéro d'aide aux soins	Demandé	

## Batterie

S45, S46	Cellules de batterie/autonomie	2x12 V; 3,4 Ah, Étanche et sans entretien, portée jusqu'à 300 marches (environ 20 étages en fonction du poids de l'utilisateur du fauteuil roulant et du fauteuil roulant)
----------	--------------------------------	--

## Unité d'escalade



Poids max. de la personne	Scalamobil: 140 kg* scalacombi: 140 kg* scalamobil avec X7 : 120 kg* scalamobil avec X3 : 107 kg*
Poids total max.	180 kg*
Hauteur de marche	max. 20 cm
Profondeur de pas	min. 11 cm
Puissance nominale du moteur	176 watts
Taux de montée étapes/min. tension de fonctionnement	Montée et descente 12 24 V

## Chargeur

Tension d'entrée secteur	90 à 240 V (CA), 50 à 60 Hz ; Réglage automatique de la tension du secteur
Tension de sortie	24 V (CC)
Courant de charge	1,0 A
Temps de charge de la batterie	env. 3,5 h

## Poids

Poids	26 kg (S46: 38 kg)
Unité d'escalade avec batterie	20,9 kg
Unité d'escalade sans batterie	17,9 kg
Batterie	3,0 kg
Unité de poignée	4,9 kg

\*Dépend de l'aptitude de l'opérateur et du fauteuil roulant utilisé. Voir aussi le chapitre Notes sur les informations sur le poids



Conforme à la norme CE selon le règlement européen sur les dispositifs médicaux  
(Règlement sur les dispositifs médicaux - MDR)

